La fundación “Educación para detenidos en el extranjero” (Eabt) es una organización voluntaria fundada en el año 2004 que a partir de aquel año está impartiendo con éxito la educación a distancia en holandés para holandeses detenidos en el extranjero acompañando esta educación desde los Países Bajos.

Educatie Achter Buitenlandse Tralies / **Education** behind foreign prison bars

La fundación "Educación para detenidos en el extranjero".

•Info@EABT.NL

•WWW.EABT.NL

•Postbus 9005

6070AA Swalmen

Educatie Achter Buitenlandse Tralies / **Education** behind foreign prison bars

Proporciona educación a los ciudadanos holandeses detenidos en el extranjero

La oferta incluye, entre otras:

Clase de holandés para hablantes no nativos en los niveles 1 y 2 (con soporte de 26 idiomas extranjeros) además del nivel 3
Holandés
- A nivel de primaria y formación profesional de primer grado VMBO
Formación orientada a la profesión
(Se precisa un suficiente dominio del idioma holandés además de que se haya probado la destreza)
Lenguas extranjeras para principiantes y estudiantes avanzados
- alemán - ingles
- francés - italiano
- portugués - español
- Asimismo, se pueden seguir otros idiomas (a con dición de que se hablen en el país de detención).
Formación básica para varias profesiones y actividades en los niveles 2, 3 y 4 de la enseñanza media profesional MBO
Formación básica de administración de empresas a nivel de la enseñanza superior o universitaria HBO
Permiso de navegación para embarcaciones de menores dimensiones, nivel 1 y 2
Saber manejar el dinero (presupuestar)
Algunos cursos de capacitación solo resultan posibles si se puede hacer uso de una computadora o incluso de Internet dentro del establecimiento penitenciario. En esos casos, una declaración escrita emitida por la administración del establecimiento penitenciario es obligatoria.

La estimulación y facilitación siempre debe llevarse a cabo en el lugar donde se encuentra el detenido. El acceso a internet facilitará y agilizará el proceso. Para muchos cursos, incluso en la prisión extranjera se puede hacer un examen además de conseguir un diploma.

¡El aprendizaje de por vida aumenta las posibilidades de participación continua en la sociedad!

La Fundación "Educación para detenidos en el extranjero" (Eabt) es una organización independiente que se compone de voluntarios posibilitando la educación a distancia (escrita) para los detenidos holandeses en el extranjero.

Alrededor de 2.000 holandeses se encuentran encarcelados por el mundo entero. A veces, por unas pocas semanas o meses, a menudo durante muchos años. Después de su encarcelamiento, por regla general, regresan a los Países Bajos, donde deben retomar el hilo y recuperar su lugar en la sociedad holandesa y el mercado laboral.
Durante su estadía en la prisión extranjera, el servicio Bureau Buitenland que se dedica a la asistencia para la reinserción social en los Países Bajos, en colaboración con la Embajada de los Países Bajos en el lugar, guía a estas personas ayudándoles a prepararse para su regreso a la sociedad holandesa.
Cada vez más computadoras, robots y globalización significan que más y más trabajos están cambiando o desapareciendo, aunque, al mismo tiempo, están surgiendo nuevas profesiones. Se necesita suficiente capacitación y aprendizaje de habilidades orientadas al trabajo para poder participar en la sociedad holandesa. Bastantes detenidos tienen una desventaja en cuanto al aprendizaje. Hay muchas vacantes, pero los detenidos a menudo no tienen la formación profesional apropiada. Para poder seguir cursos vocacionales, debe tener conocimientos y habilidades suficientes con el idioma holandés. Algunos apenas son capaces de leer y escribir en holandés. Las posibilidades de participación en la sociedad y especialmente en el mercado laboral son, por lo tanto, pobres.La ley que exige ciertas destrezas lingüísticas, la así llamada Wet Taaleis que fue introducida en el año 2016 estipula que para calificar para ayuda social en la forma de una prestación, una persona debe ser capaz de leer, escribir además de dominar el idioma holandés al menos en el nivel 8 de la escuela primaria (nivel F1).

Eabt permite a los ciudadanos extranjeros en detención ponerse al día con las deficiencias del idioma, para iniciar una formación profesional durante su detención en la prisión extranjera a partir del momento de su inclusión hasta su regreso a los Países Bajos. El preso sigue siendo excluido sistemáticamente de su derecho a la educación si no habla el idioma del país donde está encarcelado. Es extremadamente importante que la educación esté disponible para todos los detenidos en su lengua materna, también en los Países Bajos. La posibilidad de recaída se reduce así para varios detenidos.

Le pedimos su apoyo para llevar a cabo nuestro trabajo y lo agradeceríamos mucho si está comprometido a desarrollar políticas que hagan posible nuestro trabajo. Queremos tomar medidas para ayudarlos a evitar que pasen una vida en dependencia, pobreza, desempleo, etc., a través de la capacitación.

NUESTRA OFERTA ES GRATUITA

Proporcionamos los materiales didácticos y la corrección de la tarea. También podrá apoyarnos participando en este proyecto educativo.

Juntos debemos tener éxito. Ya el 60% de los
participantes entrega las tareas realizadas y el
20% completa el estudio con éxito con un certificado o diploma. ¡Con su ayuda, estos porcentajes podrán aumentar!

Educatie Achter Buitenlandse Tralies / Education behind foreign prison bars

Tal vez que esta iniciativa también pueda contribuir a las necesidades de capacitación de otros ciudadanos holandeses detenidos en el extranjero. O el desarrollo de políticas en otros países europeos para la educación en beneficio de los extranjeros allí. Apoyamos incondicionalmente
estas iniciativas.

Quiere participar? Póngase en contacto con la organización Eabt:
Telephone: +31 (0)622492423
E-mail: info@eabt.nl
Lemmers.frans@gmail.com
Web: www.eabt.nl
Adres: Postbus 9005
6070 AA Swalmen
The Netherlands

Educatie Achter Buitenlandse Tralies / Education behind foreign prison bars